



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

ປະທານປະເທດ

ເລກທີ 034 /ປປທ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 30.01.2015

## ລັດຖະດຳລັດ

### ຂອງປະທານປະເທດ

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ກ່ຽວກັບການປະກາດໃຊ້ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການຄຸ້ມຄອງເງິນຕາຕ່າງປະເທດ

- ອີງຕາມ ລັດຖະທຳມະນູນແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ໝວດທີ VI ມາດຕາ 67 ຂໍ1;
- ອີງຕາມ ມະຕິຕິກລົງຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ ສະບັບເລກທີ 014/ສພຊ, ລົງວັນທີ 22 ພັນວາ 2014;
- ອີງຕາມ ໜັງສີສະເໜີຂອງຄະນະປະຈຳສະພາແຫ່ງຊາດ ສະບັບເລກທີ 06/ຄປຈ, ລົງວັນທີ 22 ມັງກອນ 2015.

### ປະທານປະເທດ

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ອອກລັດຖະດຳລັດ :

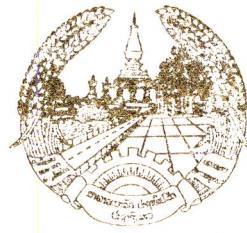
ມາດຕາ 1. ປະກາດໃຊ້ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການຄຸ້ມຄອງເງິນຕາຕ່າງປະເທດ.

ມາດຕາ 2. ລັດຖະດຳລັດສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດ ນັບແຕ່ວັນລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ.

ປະທານປະເທດ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ



ຮູມມາລີ ໄຊຍະສານ



## ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

ສະພາແຫ່ງຊາດ

ເລກທີ 014 /ສພຂ

### ມະຕິຕິກລົງ

ຂອງ

ສະພາແຫ່ງຊາດ ແຫ່ງ

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ກ່ຽວກັບການຕິກລົງຮັບຮອງເອົາ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການຄຸ້ມຄອງເງິນຕາຕ່າງປະເທດ

ອີງຕາມມາດຕາ 53 ຂຶ້ 2 ຂອງລັດຖະທຳມະນູນ ແລະມາດຕາ 3 ຂຶ້ 1 ຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ  
ສະພາແຫ່ງຊາດ ແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ກ່ຽວກັບສິດ ແລະ ຫັນທີຂອງ  
ສະພາແຫ່ງຊາດ.

ພາຍຫຼັງທີ່ກອງປະຊຸມສະໄໝສາມັນ ເກືອທີ່ 8 ຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ ຊຸດທີ VII ໄດ້ຄືນຄວ້າພີ  
ຈາລະນາຢ່າງກວ້າງຂວາງ ແລະ ເລີກເຊື່ງ ກ່ຽວກັບເນື້ອໃນຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການຄຸ້ມຄອງເງິນຕາ  
ຕ່າງປະເທດ ໃນວາລະກອງປະຊຸມຕອນບ່າຍ ຂອງວັນທີ 22 ທັນວາ 2014

#### ກອງປະຊຸມໄດ້ຕິກລົງ:

ມາດຕາ 1 ຮັບຮອງເອົາກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການຄຸ້ມຄອງເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ດ້ວຍຄະແນນສູງເຫັນດີ  
ເປັນສ່ວນໜ້າຍ.

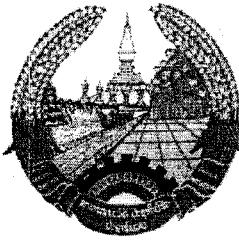
ມາດຕາ 2 ມະຕິຕິກລົງສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດນັບແຕ່ວັນລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ.

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 22 ທັນວາ 2014

ປະທານສະພາແຫ່ງຊາດ



ປະທານ ລົງທຶນ



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ສະພາເໜັງຊາດ

ເລກທີ 55 /ສພຊ  
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 22 ພຶສພາ 2014

## ກົດໝາຍ

### ວ່າດ້ວຍ ການຄຸ້ມຄອງເງິນຕາຕ່າງປະເທດ

#### ພາກທີ I

##### ບົດບັນຍັດທີ່ໄປ

#### ມາດຕາ 1 ຈຸດປະສົງ

ກົດໝາຍສະບັບນີ້ ກໍານົດ ຫຼັກການ, ລະບຽບການ ແລະ ມາດຕະການ ກ່ຽວກັບການເຄື່ອນໄຫວ,  
ຄຸ້ມຄອງ, ຕິດຕາມກວດກາ ທຸລະກິດ ແລະ ທຸລະກຳ ເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ເພື່ອໃຫ້ມີປະສິດທິພາບ, ຖືກ  
ຕ້ອງ, ແມ່ໄສລົງກສູງຄຸນຄ່າ ແລະ ສະເໜລະພາບ ຂອງເງິນຕາເໜັງຊາດ, ສົ່ງເສີມການຈໍລະຈອນສົນຄ້າ  
-ເງິນຕາ ພາຍໃນປະເທດ, ເປີດກວ້າງການພິວພັນຮ່ວມມືເສດຖະກິດກັບຕ່າງປະເທດ, ປະກອບສ່ວນ  
ເຂົ້າໃນການພັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມ ຂອງຊາດ.

#### ມາດຕາ 2 ການຄຸ້ມຄອງເງິນຕາຕ່າງປະເທດ

ເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ແມ່ນ ສະກຸນເງິນ ຂອງປະເທດອື່ນ ຂໍ້ມີ ທະນະບັດ, ເງິນຫຼຸງ, ແຊກ,  
ບັດຊະລະ, ພັນທະບັດແລກເງິນ, ພັນທະບັດລັດຖະບານ, ພັນທະບັດວິສາຫະກິດ, ໃບຮຸນ, ເອກະ  
ສານມີຄ່າອື່ນ ແລະ ຄ່າທີ່ສາກົນນຳໃຊ້ເປັນເຄື່ອງມີຊຳລະລະຫວ່າງປະເທດ.

ການຄຸ້ມຄອງເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ແມ່ນ ການຄຸ້ມຄອງການເຄື່ອນໄຫວທຸລະກິດ ແລະ ທຸລະ  
ກຳເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ຂອງຜູ້ມີ ແລະ ບໍ່ມີພູມລຳເນົາ ຢູ່ ສປປ ລາວ ໃຫ້ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ ແລະ  
ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບເງິນຕາຕ່າງປະເທດ.

### ມາດຕາ 3 ການອະທິບາຍຄໍາສັບ

ຄໍາສັບ ຫຼືນໍາໃຊ້ໃນກົດໝາຍສະບັບນີ້ ມີ ຄວາມໝາຍ ດັ່ງນີ້:

1. ເງິນຕາ ໝາຍເຖິງ ສະກຸນເງິນກີບ ແລະ ສະກຸນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ;
2. ຂັດຕາແລກປ່ຽນ ໝາຍເຖິງ ຄ່າຂອງເງິນສະກຸນໜຶ່ງທຸງປີໄສ່ ຄ່າຂອງເງິນສະກຸນອື່ນ;
3. ຂັດຕາແລກປ່ຽນອ້າງອີງ ໝາຍເຖິງ ອັດຕາແລກປ່ຽນ ຫຼືທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ  
ກຳນົດອອກ ເພື່ອເປັນປ່ອນອີງໃຫ້ທະນາຄານທຸລະກິດ ແລະ ຮັນແລກປ່ຽນເງິນຕາ;
4. ສິນເຊື້ອການຄ້າ ໝາຍເຖິງ ສັນຍາຊື່ສິນຄ້າ ແລະ ບໍລິການ ແບບຕິດໜີ;
5. ຮັນແລກປ່ຽນເງິນຕາ ໝາຍເຖິງ ຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດທີ່ໃຫ້ບໍລິການແລກປ່ຽນເງິນຕາ;
6. ການທີ່ໂອງ ໝາຍເຖິງ ການຮັກສາເງິນຕາໄວ້ດ້ວຍຕົນເອງ;
7. ຜູ້ມີຜູມລຳເນົາຢູ່ ສປປ ລາວ ໝາຍເຖິງ:
  - ພິນລະເມືອງລາວ ຫຼືຢູ່ ສປປ ລາວ;
  - ພິນລະເມືອງລາວ ຫຼືໄປສຶກສາ, ທ່ອງທ່ຽວ, ຢັ້ງມຢາມ ແລະ ປຶ້ນປົວສຸຂະພາບ ຢູ່ ຕ່າງປະເທດ;
- ເຈົ້າໜ້າທີ່ ຫຼື ພະນັກງານລາວ ຫຼືປະຈຳຢູ່ສະຖານທຸດ, ສະຖານກົງສູນລາວ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນ ຢູ່ ຕ່າງປະເທດ;
- ພິນລະເມືອງລາວ ຫຼືໄປຢູ່ຕ່າງປະເທດ ບໍ່ເກີນ ນຶ່ງປີ;
- ອົງການຈັດຕັ້ງຂອງລັດ ແລະ ສະມາຄົມ ຂອງ ສປປ ລາວ ຫຼືເຄື່ອນໄຫວ ຢູ່ ພາຍໃນ  
ແລະ ຕ່າງປະເທດ;
- ບຸກຄົນ ແລະ ນິຕິບຸກຄົນລາວ ຫຼື ຕ່າງປະເທດ ຫຼື ສປປ ລາວ ຊຶ່ງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ  
ດຳເນີນທຸລະກິດ ແລະ ຈິດທະບຽນທີ່ກັບຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ ຂອງ ສປປ ລາວ ລວມທັງຫ້ອງການຕົວ  
ແທນ ຂອງນິຕິບຸກຄົນດັ່ງກ່າວ ຫຼືຕັ້ງຢູ່ຕ່າງປະເທດ ບໍ່ເກີນ ນຶ່ງປີ;
- ຄົນຕ່າງປະເທດ ຫຼືເຄື່ອນໄຫວວຽກງານ ຢູ່ ສປປ ລາວ ເກີນ ນຶ່ງປີ ຂຶ້ງບໍ່ແມ່ນເຈົ້າໜ້າທີ່  
ຫຼື ພະນັກງານຂອງສະຖານທຸດ, ສະຖານກົງສູນຂອງຕ່າງປະເທດ ຫຼື ອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນ;
- ຄົນຕ່າງດ້າວ ແລະ ຄົນບໍ່ມີສັນຊາດ ຫຼືດຳລົງຊີວິດ ແລະ ທຳມາຫາກົນຢ່າງຖາວອນ ຢູ່  
ສປປ ລາວ.

#### 8. ຜູ້ບໍ່ມີຜູມລຳເນົາຢູ່ ສປປ ລາວ ໝາຍເຖິງ:

- ບຸກຄົນ ແລະ ນິຕິບຸກຄົນ ຕ່າງປະເທດ ຫຼືຢູ່ຕ່າງປະເທດ;
- ຄົນຕ່າງປະເທດທີ່ມາສຶກສາ, ທ່ອງທ່ຽວ, ຢັ້ງມຢາມ ແລະ ປຶ້ນປົວສຸຂະພາບ ຢູ່ ສປປ  
ລາວ;

– ສະຖານຫຼຸດ, ສະຖານກົງສູນຂອງຕ່າງປະເທດ, ອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນ ແລະ ເຈົ້າ ຂັ້ນທີ່ ຫຼື ພະນັກງານ ຕ່າງປະເທດ ຂອງອົງການຈັດຕັ້ງດັ່ງກ່າວ, ຫຼືບິກສາ, ຜ່າຊ່າວຊານຕ່າງປະເທດ ທີ່ມາປະຈຳ ຢູ່ ສປປ ລາວ ລວມທັງຄອບຄົວຂອງພວກກ່ຽວ;

– ຄົນຕ່າງປະເທດ ທີ່ມາຢູ່ ສປປ ລາວ ບໍ່ເກີນ ຫຼື່ງປີ;

– ຫ້ອງການຕົວແທນຂອງນິຕິບຸກຄົນຕ່າງປະເທດ ທີ່ຕັ້ງຢູ່ ສປປ ລາວ ບໍ່ເກີນ ຫຼື່ງປີ;

– ພິນລະເມືອງລາວ ທີ່ໄປຢູ່ຕ່າງປະເທດ ເກີນກວ່າ ຫຼື່ງປີ ຊຶ້ງບໍ່ແມ່ນການໄປສຶກສາ ຫຼື

ປິ່ນປົວສຸຂະພາບ.

9. **ທຸລະກຳ ໝາຍເຖິງ ການເຄື່ອນໄຫວທາງດ້ານເງິນຕາ ກ່ຽວກັບການຂຶ້-ຂາຍ, ການແລກປ່ຽນ, ການກຸ້ມືມ, ການໂອນ, ການຝາກ, ການຖອນ, ການຊຳລະ, ການນຳເຂົ້າ-ອອກ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວອື່ນ.**

#### ມາດຕາ 4 ນະໂຍບາຍຂອງລັດກ່ຽວກັບວຽກງານຄຸ້ມຄອງເງິນຕາຕ່າງປະເທດ

ລັດ ຄຸ້ມຄອງວຽກງານເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ຢ່າງລວມສູນ ແລະ ເປັນເອກະພາບ ໃນຂອບເຂດທີ່ວປະເທດ ເພື່ອຮັບປະກັນສະເຖຍລະພາບເງິນຕາແຫ່ງຊາດ ໃຫ້ມີຄວາມໝັ້ນທຸ່ງ ດ້ວຍການກຳນົດນະໂຍບາຍເງິນຕາທີ່ຄ່ອງຕົວ, ສ້າງເຖິງໃຂສະດວກ, ປະກອບບຸກຄະລາກອນ, ສະໜອງງົງບປະມານ ແລະ ວັດຖຸປະກອນ ໃຫ້ແກ່ອົງການທີ່ມີສິດກ່ຽວຂ້ອງ ຕາມຄວາມເໝາະສີມ.

ລັດ ຊຸກຍູ້, ບຸກລະດົມ ໃຫ້ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງທຸກພາກສ່ວນ ເຊົ້າຮ່ວມໃນການເຄື່ອນໄຫວ ແລະ ຄຸ້ມຄອງ ເງິນຕາຕ່າງປະເທດ.

ລັດ ເອົາໃຈໄສໂຄສະນາ, ສີກສາອົບຮົມ, ສະໜອງຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານໃຫ້ທົ່ວປວງຊົນດ້ວຍຫຼາຍຮູບການ ເພື່ອສ້າງຈິດສໍານິກ ໃຫ້ສ້າງຄົມນຳໃຊ້ເງິນກີບ ແລະ ເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ໃຫ້ທຸກຕ້ອງຕາມກິດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

#### ມາດຕາ 5 ຫຼັກການກ່ຽວກັບວຽກງານຄຸ້ມຄອງເງິນຕາຕ່າງປະເທດ

ວຽກງານຄຸ້ມຄອງເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມຫຼັກການຕົ້ນຕໍ່ ດັ່ງນີ້:

1. ຮັບປະກັນການຄຸ້ມຄອງຂອງລັດ ກ່ຽວກັບວຽກງານເງິນຕາຕ່າງປະເທດແບບລວມສູນ ແລະ ເປັນເອກະພາບ ໃນຂອບເຂດທີ່ວປະເທດ;
2. ຮັບປະກັນສະເຖຍລະພາບເງິນຕາແຫ່ງຊາດ ໃຫ້ມີຄວາມໝັ້ນທຸ່ງ;
3. ຮັບປະກັນຄວາມເປັນເອກະລາດດ້ານເງິນຕາແຫ່ງຊາດ;
4. ຮັບປະກັນການຊຳລະພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ມີຄວາມຄ່ອງຕົວ.

## ມາດຕາ 6 ພັນທະນີໃນການຄຸ້ມຄອງເງິນຕາຕ່າງປະເທດ

ບຸກຄົນ, ມີຕີບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ຫ້າງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ທີ່ເຄື່ອນໄຫວທຸລະກິດ ແລະ/ຫຼື ດຳເນີນທຸລະກຳ ຢູ່ ສປປ ລາວ ມີພັນທະນີໃນການຄຸ້ມຄອງເງິນຕາຕ່າງປະເທດ, ໃຫ້ການຮ່ວມມື ແລະ ປະກອບສ່ວນໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ.

## ມາດຕາ 7 ຂອບເຂດການນຳໃຊ້ກົດໝາຍ

ກົດໝາຍສະບັບນີ້ ນຳໃຊ້ສຳລັບບຸກຄົນ, ມີຕີບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ຫ້າງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ທີ່ເຄື່ອນໄຫວທຸລະກິດ ແລະ/ຫຼື ດຳເນີນທຸລະກຳ ເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ຢູ່ ສປປ ລາວ.

## ມາດຕາ 8 ການຮ່ວມມືສາກົນ

ລັດ ສົ່ງເສີມ, ເປີດກວ້າງການພິວພັນຮ່ວມມືກັບຕ່າງປະເທດ, ພາກພື້ນ ແລະ ສາກົນ ກ່ຽວກັບ ວຽກງານຄຸ້ມຄອງເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ດ້ວຍການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານ, ບິດຮຽນ, ປະສົບການ, ເຕັກໂນໂລຊີ, ການພັດທະນາຂັບພະຍາກອນມະນຸດ ແລະ ປະຕິບັດຕາມສັນຍາສາກົນ ແລະ ສົນທີສັນຍາ ທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນພາສີ.

## ພາກທີ II

### ການເຄື່ອນໄຫວກ່ຽວກັບເງິນຕາຕ່າງປະເທດ

#### ໝວດທີ 1

##### ການຄອບຄອງ, ການນຳໃຊ້ ແລະ ການແລກປ່ຽນ ເງິນຕາ ຢູ່ ສປປ ລາວ

## ມາດຕາ 9 ການຄອບຄອງເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ຢູ່ ສປປ ລາວ

ຜູ້ມີ ແລະ ບໍ່ມີພູມລໍາເນີນ ຢູ່ ສປປ ລາວ ສາມາດຄອບຄອງເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ທີ່ໄດ້ມາຢ່າງຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ ດ້ວຍການຖືກຄອງ ແລະ/ຫຼື ເປີດບັນຊີເງິນຝາກໄວ້ນຳທະນາຄານທຸລະກິດ ຢູ່ ສປປ ລາວ.

## ມາດຕາ 10 ການນຳໃຊ້ເງິນຕາ ຢູ່ ສປປ ລາວ

ບຸກຄົນ, ມີຕີບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ຫ້າງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ທີ່ເຄື່ອນໄຫວທຸລະກິດ ແລະ/ຫຼື ດຳເນີນທຸລະກຳ ຢູ່ ສປປ ລາວ ສາມາດນຳໃຊ້ເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ຕາມເປົ້າໝາຍ ດັ່ງນີ້:

- ຊຳລະຄ່າສິນຄ້າທີ່ນຳເຂົ້າຈາກຕ່າງປະເທດ;

2. ຊຳລະຄ່າບໍລິການ ທີ່ຕົດພັນກັບສິນຄ້າຂາເຂົ້າ-ຂາອອກໄດຍກົງ ເຊັ່ນ ຄ່າຂົນສົ່ງຜ່ານແດນ, ຄ່າປະກັນໄພ, ຄ່າຝາກສາງຜ່ານແດນ ແລະ ຄ່າບໍລິການອື່ນ;
3. ຊຳລະໜີເງິນຫຼັກ ແລະ ສິນເຊື້ອການຄ້າໃຫ້ຕ່າງປະເທດ;
4. ໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອແກ່ຕ່າງປະເທດ ຕາມການຕິກລົງຂອງລັດຖະບານ;
5. ໂອນເງິນກຳໄລ, ເງິນບັນຜົນ, ຕົ້ນທຶນ, ດອກເບີຍ, ຄ່າບໍລິການອື່ນ ຂອງນັກລົງທຶນຕ່າງປະເທດ ແລະ ຄ່າແຮງງານຂອງຄົນຕ່າງປະເທດ ກັບຄົນປະເທດ ຫຼື ໄປປະເທດທີ່ສາມ;
6. ໂອນເງິນໄປລົງທຶນຢູ່ຕ່າງປະເທດ;
7. ສຶກສາ, ທ່ອງຫຼຸງວ, ຢົ່ມຢາມ ແລະ ປິ່ນປົວສຸຂະພາບ ຢູ່ຕ່າງປະເທດ;
8. ປະຕິບັດເປົ້າໝາຍອື່ນ ຕາມລະບົບການ ທີ່ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ວາງອອກ.

ບຸກຄົນ, ມືຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ຕ້ອງນຳໃຊ້ເງິນກີບ ເຂົ້າໃນການຊື້-ຂາຍ, ຮັບຊຳລະ ແລະ ຊຳລະຄ່າສິນຄ້າ, ຄ່າບໍລິການ, ຊຳລະໜີ, ເບີກຈ່າຍເງິນເດືອນ, ປະຕິບັດພັນຫະຕໍ່ລັດ, ກຳນົດມູນຄ່າ, ການຕິດປະກາດ ແລະ ໂຄສະນາ ລາຄາສິນຄ້າ, ຄ່າບໍລິການ ແລະ ອື່ນງ ໃນ ສປປ ລາວ ເປັນເງິນກີບ ຍົກເວັນກໍລະນີທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກລັດຖະບານ.

### ມາດຕາ 11 ການແລກປ່ຽນເງິນຕາ

ບຸກຄົນ, ມືຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ບ້າງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ທີ່ເຄື່ອນໄຫວທຸລະກິດ ແລະ/ຫຼື ດຳເນີນທຸລະກຳ ຢູ່ ສປປ ລາວ ທີ່ມີຈຸດປະສົງປ່ຽນເງິນຈາກສະກຸນໜຶ່ງ ເປັນເງິນສະກຸນອື່ນຕ້ອງແລກປ່ຽນເງິນຕານຳທະນາຄານທຸລະກິດ ຫຼື ຮັນແລກປ່ຽນເງິນຕາ ທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ເທົ່ານັ້ນ.

ກະຊວງການເງິນ ສາມາດແລກປ່ຽນເງິນຕານຳລະບົບທະນາຄານ ເພື່ອຊຳລະກັບຕ່າງປະເທດ.

### ມາດຕາ 12 ການກໍານົດອັດຕາແລກປ່ຽນ

ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ນຳໃຊ້ລະບົບອັດຕາແລກປ່ຽນຕາມກົນໄກຕະຫຼາດທີ່ມີການຄຸ້ມຄອງຂອງລັດ ດ້ວຍການກໍານົດອັດຕາແລກປ່ຽນອ້າງອີງໃນແຕ່ລະວັນ ເພື່ອໃຫ້ທະນາຄານທຸລະກິດ ແລະ ຮັນແລກປ່ຽນເງິນຕາ ນຳໄປກໍານົດອັດຕາແລກປ່ຽນຂອງຕົນ.

**ໝວດທີ 2**  
**ການໂອນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ**  
**ແລະ ການນຳເງິນຕາເປັນເງິນສິດ ເຊົ້າ-ອອກ ສປປ ລາວ**

**ມາດຕາ 13 ການໂອນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ**

ຜູ້ມີ ແລະ ບໍ່ມີພູມລຳເນົາ ຢູ່ ສປປ ລາວ ສາມາດໂອນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ເຊົ້າ ສປປ ລາວ ໂດຍບໍ່ຈຳກັດຈຳນວນ. ສຳລັບການໄອນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ອອກ ສປປ ລາວ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ສອດຄ່ອງກັບມາດຕາ10 ວັກໜຶ່ງ ຂອງກິດໝາຍສະບັບນີ້.

**ມາດຕາ 14 ການນຳເງິນຕາເປັນເງິນສິດ ເຊົ້າ-ອອກ ສປປ ລາວ**

ຜູ້ມີ ແລະ ບໍ່ມີພູມລຳເນົາ ຢູ່ ສປປ ລາວ ສາມາດນຳເງິນຕາເປັນເງິນສິດເຊົ້າ ສປປ ລາວ ຕາມຈຳນວນທີ່ທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ກຳນົດ, ຖ້າເກີນຈຳນວນດັ່ງກ່າວ ຕ້ອງແຈ້ງຕໍ່ເຈົ້າໜ້າທີ່ພາສີປະຈຳດ່ານຊາຍແດນ ເພື່ອອອກເອກະສານຢັ້ງຢືນ.

ຜູ້ມີ ແລະ ບໍ່ມີພູມລຳເນົາ ຢູ່ ສປປ ລາວ ສາມາດນຳເງິນຕາເປັນເງິນສິດອອກ ສປປ ລາວ ຕາມຈຳນວນທີ່ທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ກຳນົດ, ຖ້າເກີນຈຳນວນດັ່ງກ່າວ ຕ້ອງຂໍອະນຸຍາດຈາກຍະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ, ໃນກໍລະນີມີເອກະສານຢັ້ງຢືນກ່ຽວກັບການນຳເງິນຕາເຊົ້າ ສປປ ລາວ ສາມາດແຈ້ງຕໍ່ເຈົ້າໜ້າທີ່ພາສີປະຈຳດ່ານຊາຍແດນ ເພື່ອນຳເງິນຕານັ້ນອອກ ສປປ ລາວ.

**ໝວດທີ 3**

**ການເປີດບັນຊີ ແລະ ການນຳໃຊ້ເງິນຕາໃນບັນຊີເງິນຝາກ**

**ມາດຕາ 15 ການເປີດບັນຊີ ແລະ ການນຳໃຊ້ເງິນຕາໃນບັນຊີເງິນຝາກ ຢູ່ ສປປ ລາວ**

ຜູ້ມີ ແລະ ບໍ່ມີພູມລຳເນົາ ຢູ່ ສປປ ລາວ ສາມາດເປີດບັນຊີເງິນຝາກ, ຖອນ ແລະ ຮັບດອກເບີຍເປັນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ນຳທະນາຄານຫຼຸລະກິດ ຢູ່ ສປປ ລາວ.

ຜູ້ບໍ່ມີພູມລຳເນົາ ຢູ່ ສປປ ລາວ ທີ່ມີເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ສາມາດເປີດບັນຊີເງິນຝາກ ເປັນເງິນກີບໂດຍຜ່ານການແລກປ່ຽນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ນຳທະນາຄານຫຼຸລະກິດ ແລະ ສາມາດອນ, ຮັບດອກເບີຍເປັນເງິນກີບ ແລະ ນຳໃຊ້ເງິນກີບໃນບັນຊີນັ້ນ ແລກປ່ຽນເປັນເງິນຕາຕ່າງປະເທດໄດ້.

### **ມາດຕາ 16 ການເປີດບັນຊີເງິນຝາກ ຢູ່ຕ່າງປະເທດ**

ຜູ້ມື້ພູມລຳເນົາຢູ່ ສປປ ລາວ ສາມາດເປີດບັນຊີເງິນຝາກຂອງຕົນ ຢູ່ຕ່າງປະເທດ ຕາມການອະນຸຍາດຂອງທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ເຊົ້າໃນເປົ້າໝາຍ ດັ່ງນີ້:

1. ທຸລະກິດຜ່ານແດນ ເປັນຕົ້ນ ການຂົນສົງທາງບົກ, ທາງອາກາດ ແລະ ທາງນົ້າ, ການໄປສະໜັ້ນ, ການປະກັນໄພ, ການທ່ອງຫຼຸງວ, ການນຳແຮງງານອອກ ແລະ ການຮັບເຂົ້າໄຄງານຢູ່ຕ່າງປະເທດ;
2. ການຮອງຮັບເງິນກູ້ ແລະ ຂໍາລະເງິນກູ້ ລວມທັງ ສິນເຊື້ອການຄ້າ ກັບຕ່າງປະເທດ;
3. ການສ້າງຕັ້ງສາຂາ ຫຼື ຫ້ອງການຜູ້ຕາງໜ້າ ຢູ່ຕ່າງປະເທດ ຕາມການອະນຸຍາດຂອງອີງການທ້ຽງວຂອງ;
4. ການລົງທຶນຢູ່ຕ່າງປະເທດ;
5. ເປົ້າໝາຍອື່ນ ຕາມລະບຸງບການຂອງທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ.

ສໍາລັບນັກສຶກສາ, ມັກການຫຼຸດ ແລະ ພະນັກງານທີ່ຖືກມອບໝາຍ ໃຫ້ໄປເຮັດວຽກຢູ່ຕ່າງປະເທດ ສາມາດເປີດບັນຊີເງິນຝາກຢູ່ຕ່າງປະເທດ ໂດຍບໍ່ຕ້ອງຂໍອະນຸຍາດຈາກທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ.

### **ມາດຕາ 17 ລາຍຮັບເປັນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ**

ຜູ້ມື້ພູມລຳເນົາຢູ່ ສປປ ລາວ ທີ່ດໍາເນີນທຸລະກິດກັບຕ່າງປະເທດ ຊຶ່ງມີລາຍຮັບເປັນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງໂອນລາຍຮັບດັ່ງກ່າວເຊົ້າບັນຊີຂອງຕົນ ທີ່ເປີດຢູ່ທະນາຄານທຸລະກິດ ທີ່ຕັ້ງຢູ່ສປປ ລາວ.

ທຸກລາຍຮັບງົບປະມານແຫ່ງລັດ ທີ່ເປັນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ໃຫ້ຝາກໄວ້ຢູ່ທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ, ເມື່ອຕ້ອງການນຳໃຊ້ຢູ່ພ້າຍໃນປະເທດ ຕ້ອງຊາຍເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ໃຫ້ທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຕາມອັດຕາແລກປ່ຽນຂອງທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ທີ່ປະກາດໃຊ້ໃນແຕ່ລະວັນ.

### **ໝວດທີ 4**

#### **ການດໍາເນີນທຸລະກິດເງິນຕາຕ່າງປະເທດ**

### **ມາດຕາ 18 ທຸລະກິດເງິນຕາຕ່າງປະເທດ**

ທຸລະກິດເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ບະກອບດ້ວຍ ທຸລະກິດແລກປ່ຽນເງິນຕາ ແລະ ທຸລະກິດນຳເຂົ້າ-ສົ່ງອອກຄໍທີ່ສາກົນນຳໃຊ້ເປັນເຄື່ອງມືຊຳລະລະຫວ່າງປະເທດ.

### **ມາດຕາ 19 ການຂໍອະນຸຍາດດໍາເນີນທຸລະກິດເງິນຕາຕ່າງປະເທດ**

ບຸກຄົນ ຫຼື ນິຕິບຸກຄົນ ທີ່ມີຈຸດປະສົງດໍາເນີນທຸລະກິດເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງຢືນຄໍາຮ້ອງ ແລະ ເອກະສານປະກອບຂໍອະນຸຍາດດໍາເນີນທຸລະກິດເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ນຳຂະແໜງການອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ແລະ ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ.

ສຳລັບເງື່ອນໄຂການຂໍອະນຸຍາດດໍາເນີນທຸລະກິດເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນລະບຽບ ການຕ່າງໆທາງ.

### **ມາດຕາ 20 ການພິຈາລະນາຂໍອະນຸຍາດດໍາເນີນທຸລະກິດເງິນຕາຕ່າງປະເທດ**

ພາຍຫຼັງໄດ້ຮັບຄໍາຮ້ອງ ແລະ ເອກະສານປະກອບຂໍອະນຸຍາດດໍາເນີນທຸລະກິດຈາກຂະແໜງ ການອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າແລ້ວ ທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຈະຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ພິຈາລະນາ ພາຍໃນກຳນົດເວລາ ສືບຫ້ວັນ ລັດຖະການ ສຳລັບທຸລະກິດແລກປ່ຽນເງິນຕາ ແລະ ສາມສືບວັນ ລັດຖະການ ສຳລັບທຸລະກິດນຳເຊົ້າ-ສົ່ງອອກນຳຫ້ສາກົນນຳໃຊ້ເປັນເຄື່ອງມືຊຳລະລະຫວ່າງປະເທດ ນັບ ແຕ່ວັນໄດ້ຮັບຄໍາຮ້ອງ ແລະ ເອກະສານປະກອບຄືບຖ້ວນ ແລະ ຊຶກຕ້ອງຕາມລະບຽບການ.

## **ພາກທີ III**

### **ການກູ້ຍືມເງິນ, ເງິນຊ່ວຍເຫຼືອລ້າ ແລະ ການນຳທຶນເຂົ້າ-ອອກ ສປປ ລາວ**

#### **ໝວດທີ 1**

##### **ການກູ້ຍືມ ແລະ ການຊ່ວຍເຫຼືອລ້າ**

### **ມາດຕາ 21 ການກູ້ຍືມເງິນຈາກຕ່າງປະເທດຂອງລັດຖະບານ**

ກະຊວງການເງິນ ເປັນຜູ້ຕາງໜ້າລັດຖະບານ ໃນການເຊັນສັນຍາກູ້ຍືມເງິນ ຫຼື ອອກນັງສີຄົ້ນ ປະກັນໃນການກູ້ຍືມເງິນຈາກຕ່າງປະເທດ ຂອງລັດຖະບານ ແລະ ມີໜ້າທີ່ຄຸ້ມຄອງ ຕິດຕາມ ກວດກາ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດສັນຍາກູ້ຍືມ ລວມທັງເປີດບັນຊີເງິນຝາກຂອງລັດຖະບານ ຢູ່ ຕ່າງປະເທດ, ການ ນຳໃຊ້ເງິນກູ້ຂອງລັດຖະບານ ພ້ອມທັງແຈ້ງການກູ້ຍືມເງິນດັ່ງກ່າວ ໃຫ້ທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຢ່າງເປັນລາຍລັກອກສອນ.

ເງິນກູ້ຍືມຈາກຕ່າງປະເທດຂອງລັດຖະບານ ຕ້ອງລວມສູນເຂົ້າບັນຊີເງິນຝາກຂອງກະຊວງການ ເງິນ ຫຼື ບັນຊີໂຄງການຂອງລັດຖະບານ ທີ່ເປີດໄວ້ນຳທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ. ເງິນກູ້ດັ່ງກ່າວ ສາມາດນຳໃຊ້ຊຳລະກັບຕ່າງປະເທດໂດຍກິງ ຫຼື ແລກປ່ຽນເອົາເງິນກິບນຳທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ເພື່ອນນຳໃຊ້ຢູ່ພາຍໃນປະເທດ.

## ມາດຕາ 22 ການຄຸ້ມຄອງເງິນຊ່ວຍເຫຼືອລ້າ

ກະຊວງການເງິນ ມີໜ້າທີ່ຄຸ້ມຄອງຢ່າງລວມສູນ ແລະ ສະໜູບ ສັງລວມມູນຄ່າການຊ່ວຍເຫຼືອລ້າ ຈາກຕ່າງປະເທດ ລວມທັງການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງອີງການຈັດຕັ້ງສາກົນ ຫຼືບໍ່ສັງກັດລັດຖະບານ ຫຼືເປັນເງິນ ແລະ ວັດຖຸ ໂດຍສົມທິບກັບພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ. ສຳລັບເງິນຊ່ວຍເຫຼືອລ້າທີ່ເປັນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງນຳເຂົ້າມາລວມສູນຢູ່ໃນບັນຊີເງິນຝາກຂອງກະຊວງການເງິນ ຫຼືເປົດໄວ້ນຳທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ.

ກະຊວງການເງິນ ມີໜ້າທີ່ຕິດຕາມ, ກວດກາ ແລະ ສະໜູບ ສັງລວມມູນຄ່າການຊ່ວຍເຫຼືອລ້າໃຫ້ແກ່ຕ່າງປະເທດ ຂອງລັດຖະບານ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ລວມທັງອີງການຈັດຕັ້ງສັງຄົມຂອງສປປ ລາວ.

## ມາດຕາ 23 ການໃຫ້ກັ້ງ ຫຼື ຮັບເງິນກັ້ງ ແລະ ສິນເຊື້ອການຄ້າ ກັບຕ່າງປະເທດ

ຜູ້ມີພູມລຳເນົາ ຢູ່ ສປປ ລາວ ກ່ອນໃຫ້ກັ້ງ ຫຼື ຮັບເງິນກັ້ງ ແລະ ສິນເຊື້ອການຄ້າ ກັບຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງຂໍອະນຸຍາດຈາກທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຂໍ້ງຫຼາຍກຳດັ່ງກ່າວ ຕ້ອງດຳເນີນຜ່ານລະບົບທະນາຄານ ພ້ອມທັງລາຍງານໃຫ້ທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ກ່ຽວກັບການຊໍາລະສະສາງເງິນກັ້ງ ແລະ ສິນເຊື້ອການຄ້ານັ້ນ ຈຶນກວ່າຈະຄືບຖ້ວນຕາມສັນຍາ.

## ໝວດທີ 2 ການນຳທຶນເຂົ້າ-ອອກ ສປປ ລາວ

### ມາດຕາ 24 ການນຳທຶນເຂົ້າມາລົງທຶນຂອງຕ່າງປະເທດ

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງຂອງຕ່າງປະເທດ ທີ່ມີຈຸດປະສົງມາລົງທຶນ ຢູ່ ສປປ ລາວ ຕ້ອງນຳເງິນທຶນເຂົ້າມາຜ່ານລະບົບທະນາຄານ ແລະ ເປີດບັນຊີເງິນຝາກນຳທະນາຄານຫຼຸລະກິດ ຫຼືຕ້ງຢູ່ ສປປ ລາວ. ການນຳທຶນທີ່ເປັນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ແລະ ເປັນວັດຖຸ ເຂົ້າມາຕົວຈິງນັ້ນ ຕ້ອງນຳເອກະສານມາຢັ້ງຍືນ ນຳທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຕາມລະບົບການ.

ທຶນເປັນວັດຖຸ ແມ່ນ ມູນຄ່າຂອງວັດຖຸປະກອນທີ່ຜູ້ລົງທຶນໄດ້ຂຶ້ນ ແລະ ຊຳລະຢູ່ຕ່າງປະເທດ ແລ້ວນຳເຂົ້າມາຢ່າງຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍຂອງ ສປປ ລາວ ເພື່ອຮັບໃຊ້ການດຳເນີນຫຼຸລະກິດໄດຍກິງ. ສ່ວນວັດຖຸທີ່ນຳເຂົ້າ ໂດຍນຳໃຊ້ເງິນຢູ່ໝາຍໃນ ສປປ ລາວ ຊຳລະ ຈະບໍ່ຖືວ່າແມ່ນທຶນເປັນວັດຖຸ. ການແຈ້ງທຶນເປັນວັດຖຸ ຕ້ອງມີເອກະສານທີ່ຕິດພັນກັບການນຳເຂົ້າວັດຖຸປະກອນ ຈາກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕາມລະບົບການ.

ໃນກໍລະນີນຳທຶນເຂົ້າມາລົງທຶນເປັນເງິນສິດ ຕ້ອງມີໃບຢັ້ງຍືນແຈ້ງເງິນສິດຈາກເຈົ້າໜ້າທີ່ພາສີປະຈຳດ່ານ ແລະ ເອກະສານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

### ມາດຕາ 25 ການນຳທຶນອອກໄປລົງທຶນຢູ່ຕ່າງປະເທດ

ຜູ້ມີພູມລຳເນົາ ຢູ່ ສປປ ລາວ ຫີ້ຕ້ອງການນຳທຶນອອກໄປລົງທຶນຢູ່ຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ບິນພື້ນຖານການເຫັນດີຈາກອົງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

### ພາກທີ IV

#### ດຸນຊຳລະກັບຕ່າງປະເທດ

### ມາດຕາ 26 ດຸນຊຳລະກັບຕ່າງປະເທດ

ດຸນຊຳລະກັບຕ່າງປະເທດ ແມ່ນ ການແລກປ່ຽນກົດຈະກຳທາງດ້ານເສດຖະກິດ ລະຫວ່າງຜູ້ມີ ແລະ ຜູ້ບໍ່ມີພູມລຳເນົາ ຢູ່ ສປປ ລາວ ເປັນຕົນ ການຊື້-ຂາຍ, ແລກປ່ຽນສິນຄ້າ ແລະ ບໍລິການ, ການໂອນເງິນຊ່ວຍເຫຼືອ, ການໂອນກຳມະສິດຂັບສິນ ແລະ ພັນຍົມ, ການກູ້ຍືມ ແລະ ການຊຳລະຄືນ, ການໃໝ່ເຂົ້າ-ອອກຂອງເງິນທຶນ ລະຫວ່າງປະເທດ ໃນໄລຍະເວລາໄດ້ໜຶ່ງ.

### ມາດຕາ 27 ການສັງລວມສະຖິຕີ ແລະ ສ້າງແຜນດຸນຊຳລະກັບຕ່າງປະເທດ

ທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ມີໜ້າຫີ້ສັງລວມສະຖິຕີ ແລະ ສ້າງແຜນ ດຸນຊຳລະກັບຕ່າງປະເທດ ຂອງລະບົບເສດຖະກິດແຫ່ງຊາດ ເພື່ອຄຸ້ມຄອງເສດຖະກິດມະຫາພາກ ໂດຍປະສານສົມບີບກັບຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ຜູ້ມີ ແລະ ບໍ່ມີພູມລຳເນົາ ຢູ່ ສປປ ລາວ ຫີ້ມີລາຍຮັບ-ລາຍຈ່າຍ ເປັນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງໃຫ້ຄວາມຮ່ວມມື, ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານຂໍ້ມູນໃຫ້ທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ.

### ພາກທີ V

#### ຂໍ້ຫ້າມ

### ມາດຕາ 28 ຂໍ້ຫ້າມທີ່ວໄປ

ຫ້າມບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ຫີ້ເຄື່ອນໄຫວທຸລະກິດ ແລະ ດຳເນີນຫຼຸລະກຳ ຢູ່ ສປປ ລາວ ມີພິດຕິກຳ ດັ່ງນີ້:

1. ຮັບຊຳລະ ແລະ ຊຳລະຄ່າສິນຄ້າ, ຄ່າບໍລິການ, ຊຳລະໜັ້ນ, ເບົກຈ່າຍເງິນເດືອນ, ປະຕິບັດພັນທະຕໍ່ລັດ, ກຳນົດມູນຄ່າໃນສັນຍາ, ຕິດປະກາດ ແລະ ໂຄສະນາ ລາຄາ ແລະ ຄ່າອື່ນ ໃນ ສປປ ລາວ ເປັນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
2. ດຳເນີນຫຼຸລະກິດເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;

3. ແລກປ່ຽນເງິນຕາ ກັບບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ/ຫຼື ຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດ ທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ຍາດດຳເນີນທຸລະກິດແລກປ່ຽນເງິນຕາ ຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ;
4. ກຳນົດ ແລະ ຕິດປະກາດ ອັດຕາແລກປ່ຽນ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ;
5. ບັນປ່ວນອັດຕາແລກປ່ຽນ ທີ່ສິ່ງຜົນເສັຍທາຍຕໍ່ລະບົບເສດຖະກິດຂອງປະເທດ;
6. ນຳເງິນຕາເປັນເງິນສິດ ທີ່ມີມູນຄ່າເງິນລະບຽບການກຳນົດໄວ້ ເຊົ້າ ສປປ ລາວ ໂດຍບໍ່ ແຈ້ງຕໍ່ເຈົ້າໜ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ອອກ ສປປ ລາວ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
7. ເປີດບັນຊີເງິນຝາກຢູ່ຕ່າງປະເທດ ໂດຍບໍ່ສອດຄ່ອງກັບມາດຕາ 16 ຂຶ້ 1 ທາ 5 ຂອງ ກົດໝາຍສະບັບນີ້;
8. ໃຫ້ງົ້ງ ຫຼື ຮັບເງິນກູ້ ແລະ ສິນເຊື້ອການຄ້າ ກັບຕ່າງປະເທດ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກ ທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ;
9. ປິດບັງຄວາມຜິດ ຫຼື ໃຫ້ການຮ່ວມມືໃນການກະທຳຜິດ ກ່ຽວກັບເງິນຕາ;
10. ຂັດຂວາງ, ປະຕິເສດການຮ່ວມມື ກັບເຈົ້າໜ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການເຄື່ອນໄຫວວຽກ ຈາກຄຸນຄອງເງິນຕາຕ່າງປະເທດ;
11. ມີພິດຕິກຳອື່ນ ທີ່ເປັນການລະເມີດກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

#### ມາດຕາ 29 ຂໍ້ຫ້າມສໍາລັບຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດເງິນຕາຕ່າງປະເທດ

ຫ້າມຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ມີ ພິດຕິກຳ ດັ່ງນີ້:

1. ເຄື່ອນໄຫວທຸລະກິດເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ໂດຍບໍ່ສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບ ການ ຫຼື ຂອບເຂດທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
2. ໃຫ້ສິນບົນ ແກ່ເຈົ້າໜ້າທີ່ ຫຼື ພະນັກງານຂອງລັດ;
3. ປິດບັງຂໍ້ມູນ, ລາຍງານຂໍ້ມູນບໍ່ຖືກຕ້ອງ ຫຼື ປອມແບ່ງເອກະສານໃນການດຳເນີນທຸລະກິດເງິນຕາຕ່າງປະເທດ;
4. ມີພິດຕິກຳອື່ນ ທີ່ເປັນການລະເມີດກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

#### ມາດຕາ 30 ຂໍ້ຫ້າມສໍາລັບເຈົ້າໜ້າທີ່ ຫຼື ພະນັກງານ ຂອງລັດ

ຫ້າມເຈົ້າໜ້າທີ່ ຫຼື ພະນັກງານ ຂອງລັດ ມີ ພິດຕິກຳ ດັ່ງນີ້:

1. ດຳເນີນທຸລະກິດ, ເປັນທີ່ບິກສາ, ເປັນພະນັກງານວິຊາການ ໃຫ້ແກ່ຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດ ທີ່ດຳເນີນທຸລະກິດເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ທີ່ພົວພັນກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;

2. เปิดเผยข้อมูลที่เป็นความลับของบุคคล, มิตรบุคคล และ งานจัดตั้ง ที่ยุ่งรายได้ งานคุ้มครองข้อมูล กรณีได้รับอนุญาต;
3. หัวเรื่อง, ข้อเรื่อง, รับสิ่งบิน, ลำไียง, กิต笙งท่องดึง, สิมฐานะมีด, ป้อมแข็ง เอกสารนักวิ่งวิ่งทางานเจ้มตามต่างประเทศ;
4. สวนใช้ชั้นที่ตั้งและชั้นที่ตั้งและส่วนตัว และ/หรือ หมู่คณะ นักวิ่งวิ่งทางานเจ้มตามต่างประเทศ ล้อมห้องงานดำเนินทุลักษณ์ที่นักวิ่ง;
5. เมืองเสียต่อความรับผิดชอบของบุคคล, ตั้งพื้นที่สำนักงานต่างประเทศดำเนินทุลักษณ์;
6. มีพื้นที่สำนักงาน ที่เป็นงานละเอียดภารกิจ และ ลับบูรณาภรณ์.

## ພາກທີ VI ການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ

### ມາດຕາ 31 ຮູບການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ

ການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງນັ້ນຈະມີຄວາມຮູບການໃດໜຶ່ງດັ່ງນີ້:

1. ການແກ້ໄຂດ້ວຍການປະນິປະນອມກັນ;
2. ການແກ້ໄຂຫາງບໍລິຫານ;
3. ການແກ້ໄຂໂດຍອີງການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງຫາງດ້ານເສດຖະກິດ;
4. ການແກ້ໄຂໂດຍສານປະຊາຊົນ;
5. ການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ມີລັກສະນະສາກົນ.

### ມາດຕາ 32 ການແກ້ໄຂດ້ວຍການປະນິປະນອມກັນ

ໃນກໍລະນີມີຂໍ້ຂັດແຍ່ງນັ້ນຈະມີຄວາມຮູບການເປົ້າໃຈຫາງດ້ານສາມາດແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງດັ່ງກ່າວ ດ້ວຍການປຶກສາຫາລື ແລະ ປະນິປະນອມກັນ ເພື່ອໃຫ້ຕ່າງຝ່າຍຕ່າງໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດ.

### ມາດຕາ 33 ການແກ້ໄຂຫາງບໍລິຫານ

ໃນກໍລະນີມີຂໍ້ຂັດແຍ່ງນັ້ນຈະມີຄວາມຮູບການເປົ້າໃຈຫາງດ້ານສາມາດແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງດັ່ງກ່າວ ດ້ວຍການປຶກສາຫາລື ແລະ ປະນິປະນອມກັນ ທີ່ມີລັກສະນະບໍລິຫານ ຂໍຢ່າຍໄຕ້ຂອບເຂດຄວາມຮັບຜົນປະໂຫຍດທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ

ລາວ ແລະ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ, ອຸ່ກໍລະນີສາມາດສະເໜີຕໍ່ຂະແໜງການດັ່ງກ່າວ ເພື່ອພິຈາລະນາ ແກ້ໄຂຕາມກົດໝາຍ.

#### ມາດຕາ 34 ການແກ້ໄຂໂດຍອີງການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຢ່ງຫາງດ້ານເສດຖະກິດ

ໃນກໍລະນີມີຂໍ້ຂັດແຢ່ງກ່ຽວກັບເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ລວມທັງການດຳເນີນທຸລະກິດເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ອຸ່ກໍລະນີມີສິດສະເໜີຕໍ່ອີງການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຢ່ງຫາງດ້ານເສດຖະກິດ ເມື່ອມີການຕົກລົງກັນເພື່ອພິຈາລະນາແກ້ໄຂຕາມກົດໝາຍ.

#### ມາດຕາ 35 ການແກ້ໄຂໂດຍສານປະຊາຊົນ

ໃນກໍລະນີມີຂໍ້ຂັດແຢ່ງກ່ຽວກັບເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ລວມທັງການດຳເນີນທຸລະກິດເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ອຸ່ກໍລະນີມີສິດຮ້ອງຟ້ອງຕໍ່ສານປະຊາຊົນ ເພື່ອພິຈາລະນາຕັດສິນຕາມກົດໝາຍ.

#### ມາດຕາ 36 ການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຢ່ງທີ່ມີລັກສະນະສາກົນ

ການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຢ່ງກ່ຽວກັບວຽກງານເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ທີ່ມີລັກສະນະສາກົນ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ ຂອງ ສປປ ລາວ ຫຼື ສັນຍາສາກົນ ແລະ ສິນທິສັນຍາ ທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນພາສີ.

### ພາກທີ VII

#### ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາ ວຽກງານເງິນຕາຕ່າງປະເທດ

##### ໝວດທີ 1

#### ການຄຸ້ມຄອງວຽກງານເງິນຕາຕ່າງປະເທດ

#### ມາດຕາ 37 ອົງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານເງິນຕາຕ່າງປະເທດ

ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຄຸ້ມຄອງວຽກງານເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ຢ່າງລວມສູນ ແລະ ເປັນເອກະພາບໃນຂອບເຂດທີ່ວປະເທດ ໂດຍມອບໃຫ້ທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ເປັນຜູ້ຮັບຜິດຊອບໂດຍກົງ ແລະ ເປັນໃຈກາງໃນການປະສານສົມທິບກັບ ກະຊວງການເງິນ, ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ, ກະຊວງແຜນການ ແລະ ການລົງທຶນ ແລະ ກະຊວງບ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບ, ຂະແໜງການອື່ນ ແລະ ອົງການປົກຄອງທົ່ວທິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

### ມາດຕາ 38 ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ຂອງທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ

ທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ມີ ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ໃນການຄຸ້ມຄອງວຽກງານເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ດັ່ງນີ້:

1. ຄືນຄວ້າສ້າງແຜນຍຸດທະສາດ, ນະໂຍບາຍ, ກິດໝາຍ ກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ເພື່ອສະເໜີລັດຖະບານພິຈາລະນາ;
2. ອະນຸຍາດ, ໂຈະ ຫຼື ຍຸບເລີກ ການດຳເນີນທຸລະກິດເງິນຕາຕ່າງປະເທດ, ການເປີດບັນຊີ ເງິນຝາກຢູ່ຕ່າງປະເທດ, ການໃຫ້ກັ້ງ ຫຼື ຮັບເງິນກັ້ງ ແລະ ສົນເຊື້ອການຄ້າ ກັບຕ່າງປະເທດ ພ້ອມທັງຕິດ ຕາມກວດກາທີ່ວ່າມີຫຍ່ວຍທຸລະກິດດັ່ງກ່າວ;
3. ໂຄສະນາ, ເຜີຍແຜ່ກິດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການກ່ຽວກັບວຽກງານເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ແລະ ປຸກຈິດສໍານິກໃຫ້ແກ່ສັງຄົມ ໃນການນຳໃຊ້ເງິນກີບ;
4. ສ້າງ, ບໍລິ, ຈັດຝຶກອົບຮົມ ແລະ ຍົກລະດັບຄວາມຮູ້ ກ່ຽວກັບວຽກງານເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ໃຫ້ແກ່ພະນັກງານ ແລະ ການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງຕົນ;
5. ເກັບກຳ, ສ້າງລວມຂໍ້ມູນ ກ່ຽວກັບວຽກງານເງິນຕາຕ່າງປະເທດ;
6. ປະສານສົມທີບັດພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກິດໝາຍ ແລະ ລະບຽບ ການ ກ່ຽວກັບວຽກງານເງິນຕາຕ່າງປະເທດ;
7. ພົວພັນຮ່ວມມືກັບຕ່າງປະເທດ, ພາກພື້ນ ແລະ ສາກົນ ກ່ຽວກັບວຽກງານຄຸ້ມຄອງເງິນຕາຕ່າງປະເທດ;
8. ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ໃຫ້ລັດຖະບານ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ;
9. ນຳໃຊ້ສິດ ແລະ ປະຕິບັດຫ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກິດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

### ມາດຕາ 39 ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ຂອງບັນດາກະຊວງ, ຂະແໜງການອື່ນ ແລະ ອົງການປົກຄອງຫ້ອງຖິ່ນ

ບັນດາກະຊວງ, ຂະແໜງການອື່ນ ແລະ ອົງການປົກຄອງຫ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ມີ ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ຂອງຕົນ ໃນການຄຸ້ມຄອງວຽກງານເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ດັ່ງນີ້:

1. ກະຊວງການເງິນ ມີ ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ໃນການຄຸ້ມຄອງ, ຕິດຕາມ, ກວດກາ ການນຳໃຊ້ ເງິນກັ້ງ ແລະ ການຄໍປະກັນເງິນກັ້ງຂອງລັດຖະບານ ລວມທັງເງິນຊ່ວຍເຫຼືອລ້າ ທີ່ສະໜອງໃຫ້ແກ່ລັດຖະບານ, ຮັບແຈ້ງການນຳເງິນຕາ ເຊົ້າ-ອອກ ສປປ ລາວ ພ້ອມທັງນຳໃຊ້ມາດຕະການຕໍ່ໆລະເມີດກິດໝາຍສະບັບນີ້ ແລະ ກິດໝາຍອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຕາມພາລະບົດບາດຂອງຕົນ;
2. ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ມີ ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ໃນການຄຸ້ມຄອງ, ຕິດຕາມ ການໂຄສະນາ, ການກຳນົດ ລາຄາສິນຄ້າ, ຄ່າບໍລິການ ແລະ ຄ່າອື່ນ ໃຫ້ເປັນເງິນກີບ ພ້ອມທັງນຳໃຊ້

ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດກົດໝາຍສະບັບນີ້ ແລະ ກົດໝາຍອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຕາມພາລະບິດບາດຂອງ ຕົນ;

3. ກະຊວງແຜນການ ແລະ ການລົງທຶນ ມີ ສິດ ແລະ ໜັ້ນທີ່ ໃນການຄຸ້ມຄອງ, ຕິດຕາມ ການນຳທຶນເຂົ້າຂອງຜູ້ລົງທຶນຕ່າງປະເທດ ແລະ ການໄປລົງທຶນຢ່າງປະເທດ ຂອງ ຜູ້ມີຜູມລຳເນົາຢູ່ ສປປ ລາວ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍສະບັບນີ້ ແລະ ກົດໝາຍອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຕາມພາລະບິດ ບາດຂອງຕົນ;

4. ກະຊວງປ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບ ມີ ສິດ ແລະ ໜັ້ນທີ່ ໃນການຄຸ້ມຄອງ, ຕິດຕາມການ ນຳໃຊ້ ແລະ ແກ່ປ່ຽນເງິນຕາ ທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ພ້ອມທັງນຳໃຊ້ ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດກົດໝາຍສະບັບນີ້ ແລະ ກົດໝາຍອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຕາມພາລະບິດບາດຂອງ ຕົນ;

5. ຂະແໜງການອື່ນ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ່ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ມີ ສິດ ແລະ ໜັ້ນທີ່ປະ ກອບສ່ວນໃນການຄຸ້ມຄອງ, ຕິດຕາມການເຄື່ອນໄຫວກ່ຽວກັບວຽກງານເງິນຕາຕ່າງປະເທດ, ສະໜອງ ຂໍ້ມູນ ແລະ ໄຫ້ການຮ່ວມມືກັບທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ລວມທັງອົງການຄຸ້ມຄອງອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 37 ຂອງກົດໝາຍສະບັບນີ້ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ.

## ໝວດທີ 2

### ການກວດກາວຽກງານເງິນຕາຕ່າງປະເທດ

#### ມາດຕາ 40 ອົງການກວດກາວຽກງານເງິນຕາຕ່າງປະເທດ

ອົງການກວດກາວຽກງານເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ປະກອບດ້ວຍ:

1. ອົງການກວດກາພາຍໃນ ຫຼື້ງແມ່ນ ອົງການດູວກັນກັບອົງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານເງິນຕາ ຕ່າງປະເທດ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 37 ຂອງກົດໝາຍສະບັບນີ້;

2. ອົງການກວດກາພາຍນອກ ຫຼື້ງແມ່ນ ສະພາແທ່ງຊາດ, ອົງການກວດກາລັດຖະບານ ແລະ ຕ້ານການສ້າລາດບັງຫຼວງ, ອົງການກວດສອບແຫ່ງລັດ, ແນວລາວສ້າງຊາດ, ອົງການຈັດຕັ້ງມະຫາ ຊົນ, ອົງການຈັດຕັ້ງສັງຄົມ, ສົ່ມວນຊົນ ແລະ ປະຊາຊົນ.

#### ມາດຕາ 41 ເນື້ອໃນການກວດກາ

ການກວດກາວຽກງານເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ມີ ເນື້ອໃນຕົ້ນຕໍ່ ດັ່ງນີ້:

1. ການປະຕິບັດກົດໝາຍ ກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງວຽກງານເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ແລະ ກົດໝາຍອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;

2. ການປະຕິບັດສິດ ແລະ ຂໍ້ມູນທີ່ຂອງອົງການຄຸ້ມຄອງ ລວມທັງການນຳໃຊ້ມາດຕະການທາງດ້ານວິດໝາຍຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ;
3. ການເຄື່ອນໄຫວທຸລະກິດ ແລະ ດຳເນີນທຸລະກຳເງິນຕາຕ່າງປະເທດ.

#### ມາດຕາ 42 ຮູບການການກວດກາ

ການກວດກາ ມີ ສາມ ຮູບການ ດັ່ງນີ້:

1. ການກວດກາຢ່າງເປັນປົກກະຕິ ຂຶ້ງແມ່ນ ການກວດກາທີ່ດຳເນີນໄປຕາມແຜນການ ຢ່າງເປັນປະຈຳ ແລະ ມີກຳນົດເວລາອັນແນ່ນອນ;
2. ການກວດກາໂດຍມີການແຈ້ງໃຫ້ຮູ້ລ່ວງໜ້າ ຂຶ້ງແມ່ນ ການກວດການອກແຜນ ເມື່ອເຫັນວ່າມີຄວາມຈຳເປັນ;
3. ການກວດກາແບບກະຫັນໜັນ ຂຶ້ງແມ່ນ ການກວດກາໂດຍຮືບດ່ວນ, ບໍ່ໄດ້ແຈ້ງໃຫ້ຊາບລ່ວງໜ້າ.

ໃນການດຳເນີນການກວດກາວຽກງານເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງປະຕິບັດໃຫ້ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບູບການ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

ໃນການກວດການັ້ນ ເຈົ້າໜ້າທີ່ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ມີສິດສອບຖາມ, ກວດກາເອກະສານ ກ່ຽວກັບການດຳເນີນທຸລະກິດເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ເມື່ອເຫັນວ່າມີຄວາມຈຳເປັນ.

#### ມາດຕາ 43 ສິດ ແລະ ຂໍ້ມູນທີ່ຂອງອົງການກວດກາວຽກງານເງິນຕາຕ່າງປະເທດ

ອົງການກວດກາວຽກງານເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ມີ ສິດ ແລະ ຂໍ້ມູນ ກວດກາຕາມເນື້ອໃນທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 41 ຂອງກົດໝາຍສະບັບນີ້ ໂດຍມີການປະສານສົມທິບກັບອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ເຈົ້າໜ້າທີ່ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

#### ມາດຕາ 44 ການລາຍງານຜົນການກວດກາ

ທະນາຄານທຸລະກິດ, ສະຖາບັນການເງິນອື່ນ, ຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດທີ່ດຳເນີນທຸລະກິດເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງລາຍງານການດຳເນີນທຸລະກິດຂອງຕົນ ຕໍ່ທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຕາມລະບູບການທີ່ວ່າງອອກໃນແຕ່ລະໄລຍະ.

ທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ເນັ້ນກຳ, ສັງລວມຜົນຂອງການກວດກາການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ຂອງສະຖາບັນການເງິນອື່ນ, ບັນດາກະຊວງ, ຂະແໜງການອື່ນ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ເພື່ອສະຫຼຸບ ລາຍງານໃຫ້ລັດຖະບານ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ.

## ພາກທີ VIII

### ນະໂຍບາຍຕໍ່ຜູ້ມືຜົນງານ ແລະ ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ

#### ມາດຕາ 45 ນະໂຍບາຍຕໍ່ຜູ້ມືຜົນງານ

ບຸກຄົນ, ມິຕີບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ມືຜົນງານດີເດັ່ນໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວິດໝາຍສະບັບນີ້ ຈະໄດ້ຮັບການຢ້ອງຍໍ ແລະ ນະໂຍບາຍອື່ນ ຕາມລະບົງບການ.

#### ມາດຕາ 46 ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ

ບຸກຄົນ, ມິຕີບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ລະເມີດວິດໝາຍສະບັບນີ້, ວິດໝາຍ ແລະ ລະບົງບການອື່ນ ກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ທີ່ສ້າງຄວາມເສັຍຫາຍ ແກ່ລັດ ແລະ ສັງຄົມ ຈະຖືກປະຕິບັດມາດຕະການສຶກສາອົບຮົມ, ລົງວິໄນ, ປັບໃໝ, ໄຊແໜນຄ່າເສັຍຫາຍທາງແພ່ງ ຫຼື ຮັບຜິດຊອບທາງອາຍາ ຕາມແຕ່ລະກຳລະນີ ເບີ້ ຫຼື ຫັ້ນກ.

#### ມາດຕາ 47 ມາດຕະການສຶກສາອົບຮົມ

ບຸກຄົນ, ມິຕີບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ລະເມີດວິດໝາຍສະບັບນີ້, ວິດໝາຍ ແລະ ລະບົງບການອື່ນກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ເປັນຄົງຫຳອິດ ມີລັກສະນະເບີ້ ຈະຖືກສຶກສາອົບຮົມ, ກ່າວເຕືອນ ຈາກອົງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ພ້ອມທັງບັນທຶກເປັນລາຍລັກຮັກສອນ.

#### ມາດຕາ 48 ມາດຕະການທາງວິໄນ

ເຈົ້າໜ້າທີ່ ຫຼື ພະນັກງານຂອງລັດ ທີ່ລະເມີດຂໍ້ຫັມຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 30 ຂອງວິດໝາຍສະບັບນີ້, ວິດໝາຍ ແລະ ລະບົງບການອື່ນ ກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ຊົ່ງປໍ່ເປັນການກະຫຳຜິດທາງອາຍາ ຈະຖືກລົງວິໄນຕາມແຕ່ລະກຳລະນີ ດັ່ງນີ້:

1. ກ່າວເຕືອນ ໂດຍບັນທຶກໄວ້ໃນສໍານວນເອກະສານຊີວະປະຫວັດຂອງຜູ້ກ່ຽວ;
2. ໂຈການເລື່ອນຂັ້ນ, ຂັ້ນເງິນເດືອນ ແລະ ການຍ້ອງຍໍ;
3. ປິດຕາໆແໜ່ງ ຫຼື ຍົກຍ້າຍໄປຮັບໜ້າທີ່ອື່ນ ທີ່ມີຕາໆແໜ່ງຕ່າ່ກວ່າ;
4. ໃຫ້ອກຈາກການເປັນລັດຖະກອນ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບນະໂຍບາຍໄດ້.

ຜູ້ຖືກລົງວິໄນ ຕ້ອງມອບຊັບສິນທີ່ໄດ້ມາໂດຍບໍ່ຖືກຕ້ອງນັ້ນ ໃຫ້ແກ່ການຈັດຕັ້ງຢ່າງຄົບຖ້ວນ.

## ມາດຕາ 49 ມາດຕະການປັບໃໝ່

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ຫີ້ລະເມີດກົດໝາຍສະບັບນີ້, ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບ ການອື່ນກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ຈະຖືກປັບໃໝ່ຈາກເຈົ້າໜ້າທີ່ຫີ້ກ່ຽວຂ້ອງ ຕາມແຕ່ລະກຳລະນີ ດັ່ງນີ້:

1. ຕິດປະກາດ ຫຼື ໂຄສະນາ ລາຄາ ແລະ ຄ່າອື່ນ ໃນ ສປປ ລາວ ເປັນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ຈະຖືກປັບໃໝ່ ຫົ່ງລ້ານ (1.000.000) ກີບ ຕໍ່ຄັ້ງ;

2. ຮັບຊຳລະ ຫຼື ຊຳລະຄ່າສິນຄ້າ, ຄ່າບໍລິການ, ຊຳລະໜີ, ເບີກຈ່າຍເງິນເດືອນ, ປະຕິບັດພັນທະຕໍ່ລັດ ເປັນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ຈະຖືກປັບໃໝ່ ສາມລ້ານ (3.000.000) ກີບ ຕໍ່ຄັ້ງ;

3. ດັ່ງເນີນທຸລະກົດເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ຫຼື ແລກປ່ຽນເງິນຕາ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ຈະຖືກປັບໃໝ່ ສາມສືບລ້ານ (30.000.000) ກີບ;

4. ກໍານົດ, ຕິດປະກາດ ຫຼື ປະຕິບັດ ອັດຕາແລກປ່ຽນ ຂອງຫະນາຄານຫຸລະກົດ, ຮ້ານແລກປ່ຽນເງິນຕາ ຫຼື ສະຖານທີ່ບໍລິການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຫີ້ບໍ່ຖືກຕ້ອງຕາມລະບຽບການ ຈະຖືກປັບໃໝ່ ຫ້າລ້ານ (5.000.000) ກີບ ຕໍ່ຄັ້ງ;

5. ເປັນບັນຊີເງິນຝາກຢູ່ຕ່າງປະເທດ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກຫະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຈະຖືກປັບໃໝ່ ຊາວລ້ານ (20.000.000) ກີບ;

6. ບໍ່ລ້າຍງານຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນມາດຕາ 27 ຂອງກົດໝາຍສະບັບນີ້ ຫຼື ລາຍງານຂໍ້ມູນບໍ່ຖືກຕ້ອງຕາມຄວາມເປັນຈິງ ຈະຖືກປັບໃໝ່ ຫ້າລ້ານ (5.000.000) ກີບ ຕໍ່ຄັ້ງ;

7. ໃຫ້ກັ້ນ ຫຼື ຮັບເງິນກັ້ນ ແລະ ສິນເຊື້ອການຄ້າ ກັບຕ່າງປະເທດ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ຄັ້ງທີ່ໜຶ່ງ ຈະຖືກປັບໃໝ່ ສູນຈຸດໜຶ່ງ ສ່ວນຮ້ອຍ (0,1%) ຂອງມູນຄ່າເງິນກັ້ນ ຫຼື ສິນເຊື້ອການຄ້າ;

8. ນຳເງິນສິດເປັນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ, ເງິນສິດເປັນເງິນກີບ ເຊົ້າ-ອອກ ສປປ ລາວ ຫຼືມູນຄ່າເກີນລະບຽບການ ໂດຍບໍ່ແຈ້ງຕໍ່ເຈົ້າໜ້າທີ່ພາສີປະຈຳດ່ານ ຫຼື ບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກຫະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຄັ້ງທີ່ໜຶ່ງ ຈະຖືກປັບໃໝ່ ຫ້າສືບສ່ວນຮ້ອຍ (50%) ຂອງມູນຄ່າຫີ້ລະເມີດ.

ເມື່ອມີການລະເມີດຊື້ໃນແຕ່ລະກຳລະນີ ຈະຖືກປັບໃໝ່ ສອງເທົ່າ ຂອງມູນຄ່າປັບໃໝ່ໃນຄັ້ງຫຼັກສູດ.

## ມາດຕາ 50 ມາດຕະການຫາຍແຍ່ງ

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ຫີ້ລະເມີດກົດໝາຍສະບັບນີ້ ຂຶ້ງໄດ້ສ້າງຄວາມເສຍຫາຍແກ່ ລະບົບເສດຖະກິດ, ການເງິນ ແລະ ເງິນຕາ ຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ຜູ້ອື່ນ ຕອງໄດ້ໃຊ້ແນກຄ່າເສຍຫາຍ ຕາມທີ່ຕົນໄດ້ກໍ່ຂຶ້ນ.

#### ມາດຕາ 51 ມາດຕະການທາງອາຍາ

ບຸກຄົນ ທີ່ລະເມີດກົດໝາຍສະບັບນີ້ ຂຶ້ງມີອີງປະກອບຂອງການກະທຳຜິດທາງອາຍາ ແລະ ສ້າງຄວາມເສຍຫາຍແກ່ລະບົບເສດຖະກິດ, ການເງິນ ແລະ ເງິນຕາ ຂອງ ສປປ ລາວ ຈະຖືກລົງໂທດຕາມກົດໝາຍອາຍາ ຫຼື ກົດໝາຍອື່ນທີ່ກຳນົດໂທດທາງອາຍາ.

#### ມາດຕາ 52 ມາດຕະການທາງອາຍາຕໍ່ຜູ້ລະເມີດມາດຕະການປັບໃໝ່ເປັນອາຈີນ

ບຸກຄົນ ທີ່ລະເມີດມາດຕະການປັບໃໝ່ເປັນອາຈີນ ຈະຖືວ່າເປັນການກະທຳຜິດທາງອາຍາ ແລະ ຖົກລົງໂທດຕັດອິດສະລະພາບ ແຕ່ ຫິກເດືອນ ຫາ ສອງປີ ແລະ ປັບໃໝ່ ແຕ່ ສາມລ້ານ (3.000.000) ກີບ ຫາ ສີບລ້ານ (10.000.000) ກີບ.

### ພາກທີ IX ບົດບັນຍັດສຸດຫ້າຍ

#### ມາດຕາ 53 ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ເປັນຜູ້ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ກົດໝາຍສະບັບນີ້.

#### ມາດຕາ 54 ຜົນສັກສິດ

ກົດໝາຍສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດ ນັບແຕ່ວັນປະທານປະເທດ ແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ອອກລັດຖະດິລັດປະກາດໃຊ້ ແລະ ພາຍຫຼັງໄດ້ລົງໃນຈົດໝາຍເຫດທາງ ລັດຖະການ ສີບຫ້າວັນ.

ຂໍ້ກຳນົດ, ບົດບັນຍັດໃດ ຫຼືຂັດກັບກົດໝາຍສະບັບນີ້ ລ້ວນແຕ່ຖືກຍົກເລີກ.



ປານີ ຢ່າທີ່